



www.thekenplan.eu  
vom Besten das Passende - für Theke und Catering

# Transportboxen

für heiß - kalt - frisch



2024



Thekenplan Stephan Kruis - Oberer Grund 4 - D-73252 Lenningen-Schopfloch  
Büro +49 (0)7026 600833 - kontakt@thekenplan.eu - www.thekenplan.eu

# solutions for hot and cold

## Isolieren + Transportieren

- > robust aus EPP
- > bruchstabil, langlebig und leicht
- > beste Isoliereigenschaften von - 40° bis +120 °C
- > sicherer Lebensmitteltransport: heiß, kalt und frisch
- > hygienisch und spülmaschinenfest
- > 100% recyclefähig
- > entspricht EG-Verordnung 1935/2004

## Insulation + Transportation

- > robust, made of EPP
- > durable and lightweight
- > excellent insulation attributes from - 40° up to +120 °C / +248° F
- > safe food transportation: for hot, cold and fresh food
- > hygienic and dishwasher-proof
- > 100% recyclable
- > in compliance with EC-regulation 1935/2004



EPP = Expandiertes Polypropylen, FCKW-frei  
EPP = Expanded Polypropylene, free of CFC

## Ihre Vorteile - your benefits



### 1.

#### beste Isolierung

feststehender Deckel, umlaufender Stapelrand mit Noppen- und Eckenverstärkungen

#### excellent insulation

the high stacking rim with special knobs and reinforced corners ensure a tight fitting lid



### 2.

#### einfach öffnen über Eck

mit handlicher Griffmulde

#### easy to open

special grips on each corner



### 3.

#### einfache Entnahme

konische Innenform plus Eingriffleisten

#### more space for easy change

conical inside shape with grips



### 4.

#### sichere Handhabung

ausgeformte Griffe bieten sicheren Halt für Fingerkuppen

#### ergonomic handles

deep recessed handles afford non-slip-fingertip control

# FRONTLOADER GN ECO 69-9

**ROBUST UND LEICHT / SOLID AND LIGHTWEIGHT**

- > handliche Griffleisten  
handy grip edges
- > scharnierte Tür, abnehmbar  
hinged door, removable
- > kompakte Form  
tightly arranged
- > stapelbar und leicht  
stackable and lightweight
- > stabil aus einem Stück  
solid one-piece construction



Handliche Griffleisten  
handy grip edges



Praktischer, robuster  
Verschluss  
solid and handy  
fastener

## GN FRONTLOADER GN 69-9

Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l	Einschubritzen - Abstand Guide rails - Distance
660 x 450 x 490	530 x 335 x 390	69	9 - 38 mm

Artikel Nr. / Item No.    **10350** Scharnier schwarz / black hinges  
**10355** Scharnier blau / blue hinges  
**10357** Scharnier rot / red hinges



## FAHRGESTELL / DOLLY

Artikel Nr. Item No.	Beschreibung Description
<b>70250</b>	Bodenplatte separat / single base
<b>70281</b>	Fahrgestell inkl. Bodenplatte / dolly incl. base part 2 Bock- und 2 Lenkrollen, für max. 250 kg, Außenmaß 615 x 415 x 170 mm 2 fixed and 2 swivel castors, max. load 250 kg, outside dim. 615 x 415 x 170 mm



- GN 65
- GN 65
- GN 200
- HOT PACK



- GN 65
- GN 65
- GN 65
- GN 65
- HOT PACK



- COLD PACK
- GN 65
- GN 65
- GN 65
- GN 65
- GN 65



- GN 100
- GN 100
- GN 100
- HOT PACK



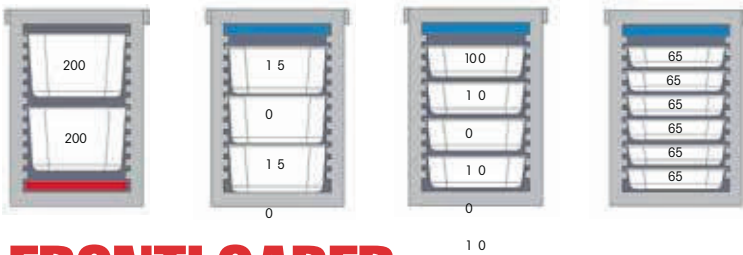
- GN 65
- GN 65
- GN 65
- GN 65
- GN 65



# FRONTLOADER GN 93-12

Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l	Einschubritzen - Abstand Guide rails - Distance
645 x 445 x 625	530 x 335 x 525	93	12 - 32 mm

Artikel Nr. / Item No. **10400** Verschlüsse Edelstahl / Fasteners stainless steel  
**10401** Verschlüsse Kunststoff / Fasteners plastic

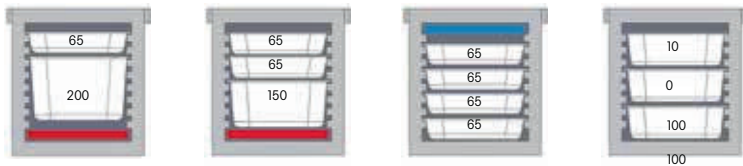


10400

# FRONTLOADER GN 65-8

Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l	Einschubritzen - Abstand Guide rails - Distance
645 x 445 x 475	530 x 335 x 370	65	8 - 32 mm

Artikel Nr. / Item No. **10450** Verschlüsse Edelstahl / Fasteners stainless steel  
**10451** Verschlüsse Kunststoff / Fasteners plastic



10450

## Flexibel einsetzbar...

- > für GN-Behälter (1/1, 1/2, 1/3)
- > Einschub für Kühlakku und Warmhalteplatte

## Flexible applications...

- > for GN-containers (1/1, 1/2, 1/3)
- > insert for cold pack and warming plate



stabile Auflageleisten  
strong rails



stapelbar  
stackable

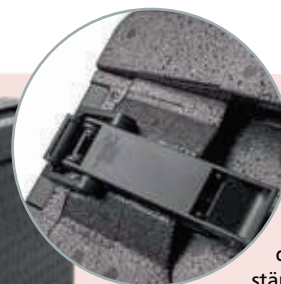
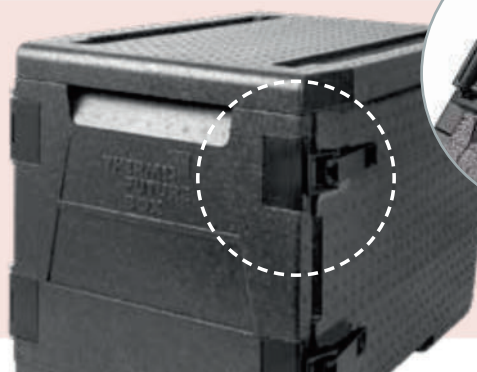


## SCHARNIER / HINGE

Stabile und austauschbare Scharnierbefestigung mit Verschraubungskanal im EPP Material plus Befestigungsplatten.

Solid and interchangeable hinge pins with screw tunnels and mounting plates.

## COLD PACK & HOT PACK



## Art. 10401 / 10451

Verschluss-Alternativen: wahlweise aus robustem Edelstahl oder bei den ECO-Modellen aus glasfaserverstärktem, schlagfesten Polyamid.

Fastener versions: optionally available in sturdy stainless steel or, with the ECO-models, in glass-fibre reinforced, impact-resistant polyamide.



# FRONTLOADER GN

## ROBUST UND LEICHT / SOLID AND LIGHTWEIGHT

- > handlich - mit umlaufender Griffleiste  
handy grip edges on all four sides
- > scharnierte Tür, abnehmbar  
hinged door, removable
- > Tür schwenkbar um 270°  
door can be swivelled round 270°
- > stapelbar und leicht  
stackable and lightweight
- > stabil aus einem Stück  
solid one-piece construction



robuste  
Edelstahlverschlüsse  
solid stainless  
steel fasteners



Handliche Griffleisten an allen 4 Seiten  
handy grip edges on all four sides



**Rammschutz-Auflage für  
mehr Sicherheit**  
crash protection plate for  
more safety



### GN 1/1 - FAHRGESTELL / DOLLY

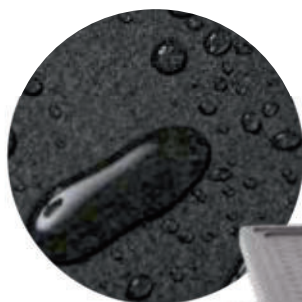
Artikel Nr. Item No.	Beschreibung Description	Außenmaß mm Outside dimensions mm
70210	Bodenplatte / base	680 x 470 x 85
70280	Fahrgestell / dolly 2 Bock- und 2 Lenkrollen, für max. 250 kg 2 fixed and 2 swivel castors, max. load 250 kg	615 x 415 x 170

# GN 1/1 PREMIUM PLUS

Ein PLUS an Optik, Funktionalität und Materialbeschaffenheit.

A plus in design, functionality and material composition.

- + wasserdichte Oberflächen in der Box
- + elastisch und extrem bruchstabil
- + temperaturbeständig von -40 bis +120 °C
- + spülmaschinenfest
- + waterproof surface inside
- + elastical and extremely sturdy
- + high thermal stability from -40 up to +120 °C / +248° F
- + dishwasher-proof



Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
10543	600 x 400 x 280	538 x 338 x 218	40
10553	600 x 400 x 340	538 x 338 x 270	49
10563	600 x 400 x 400	538 x 338 x 338	61
10083	Kühlaufsatz / cooling top		

10563



großzügige Griffe plus Griffleiste unten erleichtern den Transport  
generous handles plus grip bar at the bottom for easy transport



je zwei Griffmulden an beiden Innenseiten zur besseren Platzierung der GN-Behälter  
two recessed grips on both inner sides for better placement of GN-containers



große Werbeflächen an den Längsseiten 225 x 150 mm  
large advertising panels on the long sides 225 x 150 mm



sichere Fixierung von Labelcards  
secure fixation of labelcards



stapelbar mit gängigen Stapelbehältern 60 x 40 cm  
stackable with common stacking containers 60 x 40 cm

# GN 1/1 PREMIUM

GN Premium - Eingriffmulden an den Längsseiten bieten ausreichend Platz für die Entnahme heißer, schwerer GN-Behälter. Markierungsfelder für das Label-System.

GN Premium - More space and special recessed grips inside make changing of hot or heavy GN-containers easier. Special space for labels.



Artikel Nr. Item No.	Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
<b>schwarz black</b>	<b>grau/blau grey/blue</b>			
10023	10020	600 x 400 x 180	538 x 337 x 117	21
10033	10030	600 x 400 x 230	538 x 337 x 167	30
10043	10040	600 x 400 x 280	538 x 337 x 217	39
10053	10050	600 x 400 x 320	538 x 337 x 257	46
10063	—	600 x 400 x 400	538 x 337 x 337	61
10083	Kühlaufsatz / cooling top			



**10063**  
extra hoch /  
extra high



**einfach zu öffnen  
über Eck**  
easy to open



**einfache  
Entnahme**  
more space and  
special grips inside



**sichere  
Handhabung**  
ergonomic handles



**Kühlaufsatz 10083  
und Kühlakku GN 1/1**  
cooling top  
and cold pack



optional:  
Labelsystem  
(Seite /page 36)



## GN PREMIUM - LIDS IN COLOUR

THERMO FUTURE BOX bringt Farbe ins Spiel!

**Optische Differenzierung.** Farbmarkierung für diverse Speisen oder Darstellung in Firmenfarbe. Realisierbar mit farbigen Deckeln oder komplett in Farbe.

THERMO FUTURE BOX. More colours for visual modifications, colour coding for different kind of food or presentation in company colours. Colour variations for lid or complete box.

### DECKEL/LID

- 10093 schwarz / black
- 10094 grün / green
- 10095 blau / blue
- 10097 rot / red



Zubehör siehe Seiten 5, 40, 42 - 43 / Accessories see pages 5, 40, 42 - 43



# FRISCHE BOX

Ideal für unverpacktes Obst, Gemüse oder TK-Produkte.

Work well for unpacked vegetables, fresh fruit or deep frozen products.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
13383	475 x 375 x 347	415 x 315 x 280	37



perfekt für die Abo-Kiste



## GN 1/1 THERMOMETER

GN 1/1-Deckel mit integriertem Digital-Thermometer zur Temperaturkontrolle von -30 bis +90 °C. Temperaturanzeige von außen sichtbar. Mit Alarmfunktion. Geeignet für Lebensmittel gemäß HACCP. Zur Reinigung abnehmbar.

GN 1/1-lid with integrated digital thermometer for temperature control from -30 up to +90 °C. Display always visible from outside without opening the box. With alarm setting. For food checks according to HACCP. Removable for cleaning process.



10098 GN 1/1-Deckel inklusive Thermometer  
GN 1/1-lid with thermometer

## GN 1/2 PREMIUM

Eingriffmulden innen bieten ausreichend Platz für die Entnahme heißer, schwerer GN-Behälter.

More space and special recessed grips make changing of hot or heavy GN-containers more comfortable. The perfect extra - the little box GN 1/2.

### Ideale Ergänzung - die kleine Box GN 1/2

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
11023	390 x 330 x 180	330 x 270 x 117	10
11033	390 x 330 x 230	330 x 270 x 167	15
11043	390 x 330 x 280	330 x 270 x 217	19
11053	390 x 330 x 320	330 x 270 x 257	23
11083	Kühlaufsatz / cooling top		



Kühlaufsatz  
und Kühlakku  
cooling top  
and cold pack

# GN 1/1 DELUXE

GN Deluxe - mit handlichen, großen Tragegriffen zum bequemen Transportieren schwerer Lasten. Griffmulden innen an beiden Schmalseiten erleichtern das Be- und Entladen.

Ergonomic handles for comfortable transportation of heavy loads. Recessed grips on both narrow sides for easy changing of containers.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
10233	675 x 400 x 290	535 x 325 x 215	37
10253	675 x 400 x 335	535 x 325 x 260	45
10283	Kühlaufsatz / cooling top		



Kühlaufsatz + Akku  
cooling top + cold pack

# GN 1/1 KOMFORT

Mehr Komfort beim Be- und Entladen von GN-Behältern aller Größen. Unterschiedlich positionierte, großzügige Eingriffmulden innen bieten ausreichend Platz für die Hände.

Easy loading and unloading of GN-containers in all sizes. Various comfortable recessed grips positioned inside offer more space for the hands.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
10743	610 x 430 x 365	545 x 335 x 295	54



stapelbar mit  
E2-Behältern  
stackable with  
E2-containers



großzügige Griffmulden mit viel Platz für die Hände



GN-Behälter einfach entnehmen



Markierungsfeld für Labelcards



# FlatBox

Platzwunder und Isolierbox zugleich. Handlich und schnell aufgebaut, faltbar aus einem Stück mit integriertem Deckel, stapelbar.

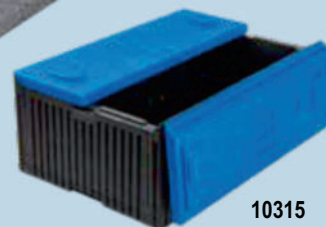
Space-saving insulation. Handy and easy to fold-up, foldable in one piece with integrated lid, stackable.

Außenmaß / Outside dim. 600 x 400 x 230 mm  
(gefaltet / folded: 100 mm)

Innenmaß / Inside dim. 550 x 340 x 175 mm



Artikel Nr. Item No.	Deckelfarbe Colour lid
10310	schwarz / black
10314	grün / green
10315	blau / blue
10317	rot / red



# DRINKS TO GO

Getränke, Joghurt, Früchte und mehr sicher transportieren und isolieren. Getränkehalter für unterschiedliche Becherformate. Stecksystem beliebig erweiterbar für 3 bis 15 Becher. Einsatzteil für GN 1/1 Boxen (5 x 3), Box PIZZA (3 x 3), GN 1/2 (2 x 3) und Cup Cakes.

Safe transportation and insulation of drinks, yoghurt, fruit and more. Click-to-connect system expandable from three to fifteen beverage holders for various sized plastic cups. Insert for box GN 1/1 (5 x 3), Box PIZZA (3 x 3), GN 1/2 (2 x 3) and Cup Cakes.



Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm
10163	335 x 117 x 135	3 x Ø 69 - 88

**einfach zusammenstecken**  
simply click-to-connect

**beliebig erweiterbar**  
freely expandable







# BOXER

Die Box für logistische Meisterleistungen! Boxer 10383 mit idealem Packmaß (1/4 Euro-Palette), stapelbar mit gängigen Stapelkisten (E2- oder Bäckerkisten), passend für GN-Behälter. Pizza-Boxer 10363 für Behälter GN 2/3, Pizza oder Tortenschachteln.

Box for best logistical solutions! Boxer 10383 with optimized packing size (1/4 Euro-pallet), stackable with most common stacking containers (E2- or bakery baskets), suitable for GN size containers. Pizza-Boxer 10363 even for GN 2/3, pizza or cakes.

Mit handlichen Griffmulden außen und dicht schließendem Deckel.

With recessed grips and tight fitting lid.



Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
10383	595 x 395 x 290	540 x 340 x 230	42
10363	415 x 400 x 265	365 x 350 x 210	27

Optimal stapelbar mit gängigen Stapelkisten 60 x 40 cm  
Stackable with common stacking containers 60 x 40 cm



## PIZZA-BOXER GN 2/3

Praktisch quadratisch! Mit handlichen Griffmulden außen. Dicht schließender Deckel. Passend für Behälter GN 2/3, Pizza oder Tortenschachteln.

Optimized square size! With recessed grips, tight fitting lid. For containers GN 2/3, pizza or cakes.



Gastronorm 2/3



Pizza

## STAPELBOX EN 1/2

Euronorm EN 1/2 (außen 40 x 30 cm), perfekt stapelbar mit Box GN 1/1 Premium (Seite 8 - 9). Markierungsfelder für das Label-System.

Euronorm 1/2 (outside 40 x 30 cm), stackable with Box GN 1/1 Premium (page 8 - 9). Special space for labels.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
<b>11163</b>	400 x 300 x 235	340 x 240 x 170	13
<b>11173</b>	400 x 300 x 360	340 x 240 x 310	25
<b>11183</b>	Kühlaufsatz / cooling top		
<b>70357</b>	Kühlakku blau / cold pack GN 1/3, -3°C		



11173

optional:  
Labelsystem  
(Seite /page 36)



2 x 11163 on top



11173 + 11183



11173 + 11183 + Kühlakku / cold pack GN 1/3



## EPP INSERT BOX EN 1/1

Isolierbox zum Einsetzen in Stapelkisten 60 x 40 cm.

EPP insert box for stacking containers 60 x 40 cm.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
<b>11103</b>	550 x 350 x 180	500 x 300 x 115	17
<b>11113</b>	550 x 350 x 295	500 x 300 x 230	34

auf Anfrage / upon request





# STAPELBOX EN 2/1

Euronorm EN 2/1 (außen 60 x 80 cm), 2 Stück = Euro-Palettenmaß, perfekt stapelbar mit Box GN 1/1 Premium.

Euronorm EN 2/1 (outside 60 x 80 cm), 2 pieces = Euro-pallet size, stackable with Box GN 1/1 Premium.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
10703	800 x 600 x 330	738 (660) x 538 x 255	97

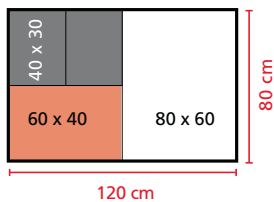
auf Anfrage / upon request



## EURONORM EN

Transportieren und Isolieren im Euromaß: platzsparend stapelbar.

transportation and insulation in Euronorm EN size: space-saving and stackable.





# DAS SALTO STAPELSYSTEM

## SALTO - das clevere Stapelsystem zum Isolieren und Transportieren

- > stapeln Stück für Stück: jedes Teil flexibel einsetzbar als Boden oder Deckel
- > verschiedene Nutzhöhen mit nur einer Behältergröße:  
gleiches Teil umgedreht aufsetzen ... = Salto!
- > 2 Boxenhöhen (80, 120 mm) für 5 Nutzhöhen (80, 120, 160, 200, 240 mm)
- > mit sicheren Griffmulden und rutschfestem Stapelboden
- > kombinierbar mit Thermo Future Box und Deckel
- > platzsparend, flexibel und kostengünstig
- > ideal für kalte Platten, Kuchenbleche, Pizza oder Kuchen



## SALTO - reversible stacking system for insulation and transportation

- > stack part on part: flexibly used as box or lid.  
One part as box, the other as lid ... = Salto!
- > Various effective heights with only one container size
- > 2 box heights (80, 120 mm) for  
5 effective heights (80, 120, 160, 200, 240 mm)
- > ergonomic handles and non-slip bottom outside for stable stacking
- > can be combined with other Thermo Future Boxes and lids
- > space-saving, flexible and cost-effective
- > ideal for cold platters, baking trays, pizza or cakes



Einfache Entnahme,  
Griffmulden innen  
diagonal versetzt

Easy removal, diagonally  
positioned inside grips

Labelsystem  
optional für SALTO GN 1/1  
und 60 x 40 (Seite 36)

Label system optional for  
SALTO GN 1/1 and 60 x 40 (page 36)



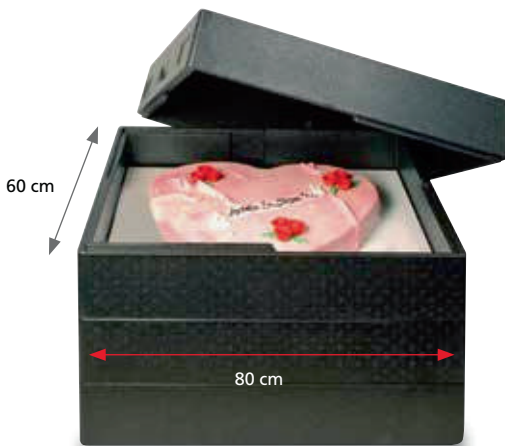


# SALTO BOX

	Artikel Nr. Item No.	Bezeichnung Description	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
<b>GN 1/1</b>	10113	SALTO GN 1/1	600 x 400 x 125	538 x 337 x 80	15
	10133	SALTO GN 1/1	600 x 400 x 165	538 x 337 x 120	21
	10093	Deckel / lid	schwarz / black		
	10095	Deckel / lid	blau / blue		
<b>GN 1/2</b>	11003	SALTO GN 1/2	390 x 330 x 125	330 x 270 x 80	7
	11013	SALTO GN 1/2	390 x 330 x 165	330 x 270 x 120	11
	11093	Deckel / lid	schwarz / black		
<b>60 x 30</b>	12703	SALTO 60 x 30	690 x 400 x 150	625 x 335 x 95	20
<b>60 x 40</b>	12733	SALTO 60 x 40	685 x 485 x 125	625 x 425 x 80	18
	12753	SALTO 60 x 40	685 x 485 x 165	625 x 425 x 120	32
	12693	Deckel / lid	schwarz / black		
	12695	Deckel / lid	blau / blue		
<b>Pizza 35 x 35</b>	12213	SALTO Pizza	410 x 410 x 100	350 x 350 x 45	6
	12233	SALTO Pizza	410 x 410 x 135	350 x 350 x 80	10
	12093	Deckel / lid	schwarz / black		
<b>Big Size</b>	13533	SALTO Party	760 x 560 x 125	700 x 500 x 80	28
	13563	SALTO 60 x 80	870 x 670 x 175	810 x 615 x 120	60



12703



Salto 60 x 80



als Deckel / as a lid



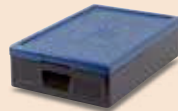
als Box / as a box

Farbige GN-Deckel (Seite 9)  
Coloured GN lids (page 9)

## SALTO in Kombination / SALTO in combination



10113



10113 + 10095



2 x 10113



2 x 10113 + 10095



2 x 10113



# FRONTLOADER

size 60x40 cm

Einfach von vorn bestücken! Stapelbar mit sicherer Arretierung. Extra-Einschub für Kühlakku. 146 Liter.

Easy front loading! Stackable with safe locking parts. Extra space for cold pack. 146 litres.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Bleche/Tablets	Nutzhöhe mm
12900	740 x 540 x 685	615 x 410 x 580	11	35
12950	740 x 540 x 685	615 x 410 x 580	7	60
70290	Fahrgestell / dolly			
70397	Kühlakku / cold pack 60/40, -3°C			
70392	Hot Pack 60/40			



## ROBUST UND LEICHT

- > handliche Griffleisten an allen 4 Seiten
- > dicht schließend
- > robuste Edelstahlverschlüsse
- > scharnierte Tür, abnehmbar
- > Tür schwenkbar um 270°
- > stapelbar und leicht
- > stabil aus einem Stück

## SOLID AND LIGHTWEIGHT

- > handy grip edges on all four sides
- > tight fitting door
- > solid stainless steel fasteners
- > hinged door, removable
- > door can be swivelled round 270°
- > stackable and lightweight
- > solid one-piece construction





# SIDE-LOADER size 60 x40 / 30 / 20 / 10 cm

Seitliches Bestücken mit Tablett und Backblechen im Format 60 x 40 bis 60 x 10 cm. In der Höhe flexibel positionierbare Auflageschienen bieten eine frei wählbare Inneneinteilung für alle Randhöhen. Ohne Auflageschienen auch für Bäckerkisten geeignet.

Side loading with trays and baking tins in 60 x 40 up to 60 x 10 cm. Easily height-adjustable support rails provide flexible interior partitioning for all rim heights. Suitable for baking baskets without support rails.



Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm
12960	750 x 455 x 500	610 x 405 x 387

Erstausrüstung inkl. 6 Schienen / initial equipment incl. 6 rails

- 12980 Set mit 4 Schienen / set with 4 support rails
- 70290 Fahrgestell / dolly
- 70397 Kühlakku / cold pack 60/40, -3°C
- 70392 Hot Pack 60/40



robuster Verschluss  
solid fastener

8 Bleche Abstand 43 mm + 1 Blech Abstand 39 mm  
8 plates space 43 mm + 1 plate space 39 mm

## KOMPAKT UND VARIABEL

- > variable Inneneinteilung
- > handliche Griffmulden an allen 4 Seiten
- > dicht schließend
- > robuster Verschluss
- > scharnierte Türklappe, abnehmbar
- > stapelbar und leicht
- > stabil aus einem Stück

## SPACE-SAVING AND FLEXIBLE

- > flexible interior divisions
- > handy recessed grips on all 4 sides
- > tightly closing
- > solid and handy fastener
- > hinged door flap, removable
- > stackable and lightweight
- > solid one-piece construction



flexible Inneneinteilung im Abstand von 43 mm plus Platz für Kühlakku oder Hot Pack  
flexible interior partitioning with spacing of 43 mm plus space for cold pack or hot pack



flexibel positionierbare Auflageschienen  
adjustable support rails



handliche Griffmulden an allen 4 Seiten  
handy recessed grips on all 4 sides



## BEACH BOX

Bauchladen für Veranstaltungen, Kino oder Strand. Mit Schiebedeckel und zwei Innenflächen zum separaten Öffnen und Befüllen. Verstellbarer Textil-Tragegurt mit Schulterpolster. Leicht zu tragen, Gewicht 1700 g.

Sales tray for events, concerts, cinema or beach. Sliding lid and two inside sections for separate opening and loading. Adjustable carrying strap with shoulder pad. Handy and lightweight: 1700 g.

### BEACH BOX mit Textiltasche – with textile bag

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l	Farbe Tasche Colour bag
15050	560 x 360 x 385	(2 x 230) x 270 x 260	32	schwarz / black
15055	560 x 360 x 385	(2 x 230) x 270 x 260	32	blau / blue
15057	560 x 360 x 385	(2 x 230) x 270 x 260	32	rot / red

### BEACH-BOX mit umlaufendem Tragegurt – with attached carrying strap

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l	Farbe Gurt Colour belt
15040	560 x 360 x 385	(2 x 230) x 270 x 260	32	schwarz / black





# ALLROUND 60x40

Für Stapelbehälter, Backbleche oder  
Tabletts 60 x 40 cm.

For stacking containers, baking tins  
or trays 60 x 40 cm.

Artikel Nr. Item No.	Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
<b>schwarz black</b>	<b>grau/blau grey/blue</b>			
12623	–	685 x 485 x 180	625 x 425 x 120	32
12633	–	685 x 485 x 220	625 x 425 x 160	42
12643	12640	685 x 485 x 260	625 x 425 x 200	53
12673	12670	685 x 485 x 360	625 x 425 x 300	80
12663	–	685 x 485 x 470	625 x 425 x 405	105
12683	–	Kühlauflauf / cooling top		



Labelsysteem (Seite/page 36)  
sichere Fixierung von Labelcards  
secure fixation of labelcards

## COOLING TOP + PACK



## HOT PACK



## TROLLEY ALLROUND



## FAHRGESTELL / DOLLY

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm
70290	700 x 500 x 170

Alu-Profil mit ABS-Ecken,  
4 Lenkrollen, Flächenlast max. 250 kg.  
Alu-profile with ABS corners,  
4 swivel castors, max. load 250 kg.

Zubehör siehe Seiten 42 - 43 / Accessories see pages 42 - 43

# BIG SIZE 60 x40

Für Stapelbehälter, extra hoch. For stacking containers, extra high.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
12663	685 x 485 x 470	625 x 425 x 405	105



Nutzhöhe  
inside height



2 x  
Stapelbehälter E2  
stacking container

extra hoch / extra high



# CAKE BOX

Extrem robuste, rutschfeste Bodenplatte mit extra hoher Abdeckhaube. Bequem zu tragen, mit sicherer Arretierung, stapelbar Box auf Box oder auf Euro-Stapelbehälter.

Extremely sturdy base and high cover. Easy to carry, with safe locking parts, stackable among each other or in combination with stacking containers.



## CAKE BOX 35 x 35

Artikel Nr. Item No.	Bezeichnung Description	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm
11333	Box	415 x 415 x 280	350 x 350 x 175
12251	Rahmen / frame <span style="color: red;">●</span>	410 x 410 x 140	350 x 350 x 105
12253	Rahmen / frame <span style="color: black;">●</span>	410 x 410 x 140	350 x 350 x 105



## ICE BOX Carapina / Pozzetto

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l	Carapina Pozzetti
10053	600 x 400 x 320	538 x 337 x 257	46	3
12673	685 x 485 x 360	625 x 425 x 300	80	6



## ERHÖHUNGEN / EXTENSIONS

**+180 mm**  
extra hoher Deckel  
extra high lid

10103

**+ 90 mm**  
Aufsatzrahmen für hohe Füllungen -  
extension frame for higher fillings

13473

Artikel Nr. Item No.	Bezeichnung Description
13473	Aufsatzrahmen / extension frame
10103	Hochdeckel / high lid

Innenhöhe mm Inside height mm
90
180





# ICE BOX

## ICE BOX +2

für 2 Eisbehälter im Thekenmaß, 1 Kühlakku GN 1/4  
for 2 ice cream containers (counter size), 1 cold pack GN 1/4

## ICE BOX +3

für 3 Standard-Eisbehälter, 2 Kühlakkus GN 1/4  
for 3 standard ice cream containers, 2 cold packs GN 1/4

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
13413	600 x 400 x 260	2 x (360 x 250 x 150)	2 x 10,6
13433	600 x 400 x 260	3 x (360 x 165 x 150)	3 x 6,1
70339	Kühl-Akku GN 1/4 -21°C / cold pack GN 1/4 -21 °C		



**+35 mm**  
höher Deckel  
high lid

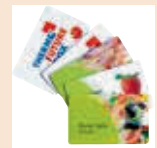
13433



**ICE BOX +3**



**ICE BOX +2**



Labelsystem  
(Seite /page 36)



Griffmulden für einfache Behälterentnahme  
Grips for easy removal of containers



EIS AM STIEL  
ICE CREAM STECCO

Kühl-Akkus siehe Seite 43. Kühl-Akkus und Eisbehälter nicht im Lieferumfang.

## WEDDING CAKE BOX XL

Bausatz zum isolierten Transport hoher Hochzeitstorten. Variabel in der Bauhöhe durch 145 mm hohe Rahmenelemente.

Bodenplatte mit extrem robuster Oberfläche: wasserdicht, leichte Reinigung, sichere Handhabung beim Platzieren der Torte.

Designed for transporting wedding cakes. Individual frame elements measure 145 mm in height, allowing for easy adjustments. The base is waterproof, extremely sturdy and easy to handle.



**Stück für Stück in die Höhe bauen!**  
Height adjustment - step by step!

**Speziell gefächerter Kühlaufsatz läßt kalte Luft zirkulieren und fängt Feuchtigkeit auf.**

The specially designed cooling top allows for air circulation and includes collection points for condensation.



**Sichere Handhabung:**  
extra große Griffmulden zum kipp sicheren Tragen zu zweit.

large ergonomic recessed grips at the bottom for tilt proof transportation

Artikel Nr. Item No.	Bezeichnung Description	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm
12553	Rahmen / frame	595 x 595 x 162	525 x 525 x 145
12563	Boden / base	595 x 595 x 80	525 x 525
12583	Kühlaufsatz / cooling top		
12593	Deckel / lid		
70270	Fahrgestell / dolly	600 x 600 x 170	
70388	Kühl-Akku / cold pack, GN 1/1 - 12°C		





## WEDDING CAKE BOX 35/35

Bausatz für Hochzeitstorten bis 35 x 35 cm Grundmaß. Variabel in der Bauhöhe durch 105 mm hohe Rahmenelemente.

Die Bodenplatte mit extrem robuster Oberfläche sorgt für sicheren Stand und einfaches Handling, kombinierbar mit der praktischen TOP-BOX zum Verstauen von Zubehörteilen.

Designed for transporting wedding cakes up to size 35 x 35 cm. Individual frame elements measure 105 mm in height, allowing for easy adjustments. The base is extremely sturdy and easy to handle. Combine with useful accessories TOP box for decorating parts.



12083

Ideal geformter Kühlaufsatz fängt Feuchtigkeit auf.

The specially designed cooling top collects condensation.



12073 TOP



Deckel / lid

Kühlaufsatz +  
Kühlakku / cooling

Rahmen / frame

Rahmen / frame

Boden / base

Artikel Nr. Item No.	Bezeichnung Description	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm
12251	Rahmen / frame <span style="color: red;">●</span>	410 x 410 x 140	350 x 350 x 105
12253	Rahmen / frame <span style="color: black;">●</span>	410 x 410 x 140	350 x 350 x 105
12263	Boden / base	410 x 410 x 55	350 x 350
12073	TOP-Box Accessories	410 x 410 x 140	350 x 350 x 95
12083	Kühlaufsatz / cooling top	410 x 410 x 75	
12093	Deckel / lid		
70368	Kühl-Akku / cold pack, GN 1/2 - 12°C		

Statt Bodenteil auch kombinierbar mit Pizzaboxen (12013 - 12063).

Instead of the base part combinable with Pizzabox (12013 - 12063).

# WEDDING CAKE BOX 42/42

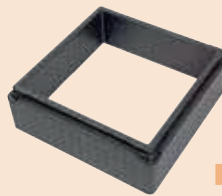


Artikel Nr. Item No.	Bezeichnung Description		Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm
12101	Rahmen / frame	●	480 x 480 x 175	420 x 420 x 158
12103	Rahmen / frame	●	480 x 480 x 175	420 x 420 x 158
12123	Box+Deckel / box+lid	●	480 x 480 x 190	420 x 420 x 122

## 35/35



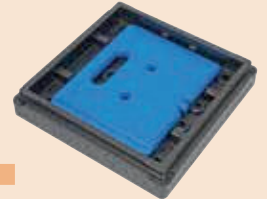
**PIZZA BOX** 12013- 12063



**Rahmen / frame** 12253



**TOP-BOX** 12073



12083 + 70368

**Ideal zum  
Kombinieren von  
heiß und kalt**

**mit TOP-BOX**

Unten heiße Pizza oder Pasta,  
darüber gekühlte Getränke  
oder frische Salate.

Use the TOP-BOX for the  
combined transportation of  
hot&cold: hot pizza or pasta  
on the bottom, cold drinks  
or fresh salads on top.



**Ideal zur  
Erweiterung der  
Nutzhöhe**

**mit RAHMEN**

Jeder Rahmen bringt  
zusätzlich 14 cm Höhe.

Separate frame elements  
extend the usable height,  
each frame adds another  
14 cm.







# PIZZA BOX

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
-------------------------	--------------------------------------	-------------------------------------	----------------------

## PIZZA

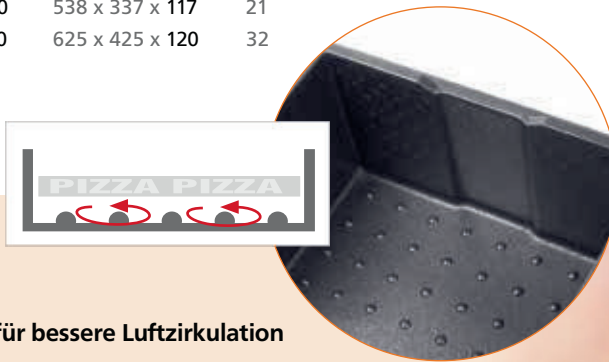
12013	410 x 410 x 165	350 x 350 x 100	12
12023	410 x 410 x 240	350 x 350 x 175	21
12043	410 x 410 x 330	350 x 350 x 265	32
12063	410 x 410 x 390	350 x 350 x 330	40

## PIZZA - FAMILY

12123	480 x 480 x 190	420 x 420 x 122	21
12153	480 x 480 x 265	420 x 420 x 197	35
12173	595 x 595 x 280	535 x 535 x 217	62
12273	665 x 665 x 310	605 x 605 x 250	92

## PIZZA - FAMILY

10023	600 x 400 x 180	538 x 337 x 117	21
12623	685 x 485 x 180	625 x 425 x 120	32



- > Noppenboden für bessere Luftzirkulation
- > structured surface for improved air circulation



# PIZZA BOXER

Praktisch quadratisch! Mit handlichen Griffmulden außen. Dicht schließender Deckel. Passend für Behälter GN 2/3, Pizza oder Tortenschachteln.

Optimized square shape! With recessed grips, tight fitting lid. For containers GN 2/3, pizza or cakes.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
10363	415 x 400 x 265	365 x 350 x 210	27

**Textiltgurt zum Tragen mit einer Hand**  
Textile strap for carrying with one hand

12086	schwarz / black
12085	blau / blue
12087	rot / red



SIZE 420 x 420 mm



einfach austauschbare Werbefläche

mit Einlegeboden und Pizzabox 12023



Artikel Nr.  
Item No.

- **70405** MICROWAVE (Seite / page 30)
- **70312** HOT PACK (Seite / page 42)
- **70327** COLD PACK (Seite / page 43)

220 x 150 x 20 mm

## PIZZA FRONTLOADER 85 L

Bequem und schnell zu bestücken! Inklusive EPP-Einlegeboden mit Fachunterteilung für Hot Pack oder Kühlakku zur Trennung „heiß & kalt“, mit 3 alternativen Einschubpositionen. Robuste Scharniere aus Kunststoff. Frontklappe abschließbar. Mit großer, austauschbarer Werbefläche auf Frontklappe und Seiten. Die flotte Pizzabox wiegt nur 4 kg.

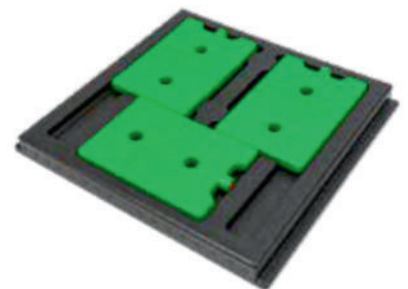
Convenient and quickly to load! Including EPP-shelf with special compartments for hot or cold pack, separates insulated areas for delivery of hot and cold food, removable with 3 alternative insert positions. Solid plastic hinges. Lockable front flap. Large interchangeable advertising space on front flap and both sides.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
<b>12340</b>	550 x 520 x 600	420 x 420 x 480	85
<b>12349</b>	EPP-Einlegeboden / EPP-shelf		

**Optional: innen mit Pizzabox zur Trennung „heiß & kalt“**

As an option: use a Pizza Box to separate „hot & cold“

<b>12013</b>	410 x 410 x 165	350 x 350 x 100	12
<b>12023</b>	410 x 410 x 240	350 x 350 x 175	21



Fachunterteilung für Hot Pack oder Kühlakku zur Trennung „heiß & kalt“  
Special compartments for hot or cold packs for separation of „hot & cold“

## PIZZA TASCHЕ INSULATED FOOD DELIVERY BAG

Stabiles Kunststoffgewebe,  
leicht zu reinigen, mit Tragegurt.

Strong plastic fabric, easy to clean,  
with strap.

Artikel Nr. Item No.	Innenmaß mm Inside dimensions mm
<b>39515</b>	360 x 180 x 180
<b>39525</b>	400 x 400 x 120
<b>39535</b>	400 x 400 x 250
<b>39545</b>	450 x 450 x 120
<b>39555</b>	450 x 450 x 250



39555

39515





**BIG SIZE 490 x 490 mm**

## PIZZA FRONTLOADER 100 L

Ideal für große, heiße Pizza, frische Salate, kalte Getränke. Inklusive einem EPP-Einlegeboden zur Trennung „heiß & kalt“. Robuste Scharniere aus Kunststoff. Fronttür einfach und schnell auf- und zuklappen, abschließbar. Mit großer, austauschbarer Werbefläche auf vier Seiten. Gewicht ohne Werbetafeln 4,6 kg.

Comfortable front loading pizza box for hot, big size pizza, fresh salads or cold beverages. Including one removable EPP-shelf to separate insulated areas for delivery of hot and cold food. Solid plastic hinges. Easy to open and to close, lockable door. Large interchangeable advertising space on four sides. Weight without signboards 4,6 kg.



12350 + 12153

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
12350	600 x 580 x 570	490 x 490 x 415	100
12359	EPP-Einlegeboden / EPP-shelf		

**Optional: innen mit Pizzabox oder Pizzatasche zur Trennung „heiß & kalt“**

As an option: use a Pizza Box or delivery bag to separate „hot & cold“

12123	480 x 480 x 190	420 x 420 x 122	21
12153	480 x 480 x 265	420 x 420 x 197	35



12350

Option: bedruckbare Werbetafeln einfach und schnell montieren oder austauschen.

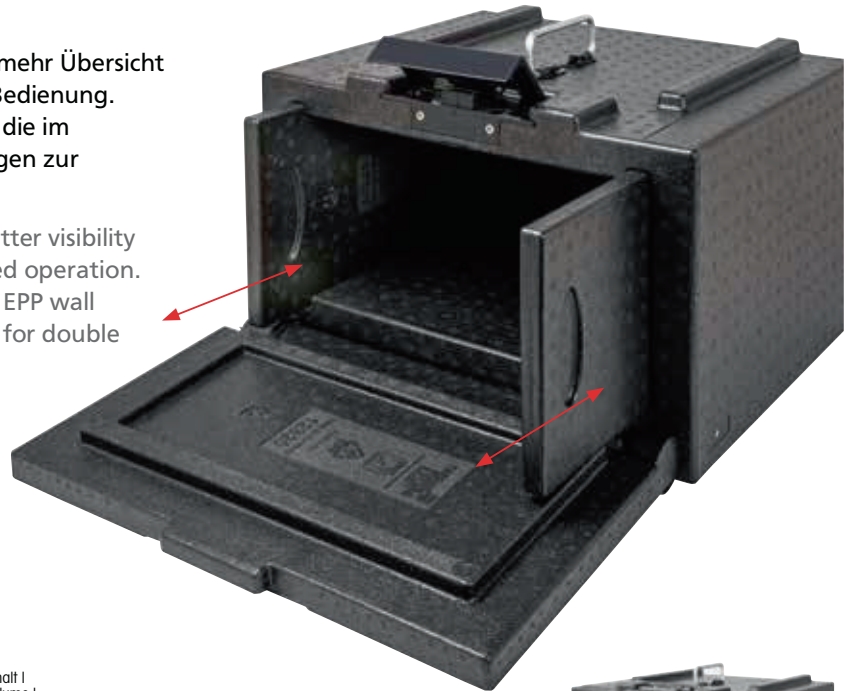
As an option: easy and fast mounting or changing of printed signboards.



# CARRY BOX

Für Pizza, Torten und mehr. Mit Frontklappe für mehr Übersicht und mit praktischem Tragegriff für die Einhand-Bedienung. Seitlich Platz für Kühl- oder Wärmeakku oder für die im Lieferumfang enthaltenen EPP- Wandverstärkungen zur doppelten Isolierung. Stapelbar.

For pizza, cakes and more. With front flap for better visibility and with practical carrying handle for one-handed operation. Space on the side for cold or hot packs or for the EPP wall reinforcements included in the standard delivery for double insulation. Stackable.



Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
12320	430 x 470 x 330	350 x 350 (390) x 200	24 (27)

mit entnehmbarer Wandverstärkung  
with removable wall reinforcement



stapelbar  
stackable

seitlich 4 Stück Kühlakku oder Hot Packs (nicht im Lieferumfang enthalten)  
Space on the side for 4 cold or hot packs (not included in the standard)

## HOT PACK – MICROWAVE



Einsatzbereit durch Aufheizen in der Mikrowelle, praktisch und schnell:

- > für 3 Minuten bei max. 600 Watt oder 2 Minuten bei max. 900 Watt
- > spezielles PCM mit hoher Wärmespeicherkapazität
- > für langanhaltende Wärme (bis zu 3 Stunden bei ca. 60°C abhängig von Umgebungsbedingungen)

Ready for use and easy heating in the microwave:

- > for 3 minutes at max. 600 Watt or for 2 minutes at max. 900 Watt
- > special PCM with high heat storage capacity
- > long-lasting (up to 3 hours at approx. 60°C depending on environmental conditions)

Größe Size	Außenmaß mm Outside dimensions mm
MINI	220 x 150 x 20

Artikel Nr. / Item No.

- **70405** MICROWAVE
- **70312** HOT PACK (Seite / page 42)
- **70327** COLD PACK (Seite / page 43)





# SHOPPING BOX

Ideal für Freizeit, Camping, Shopping, mit praktischem Tragegurt, in drei Größen mit 15, 20 oder 33 l Volumen.

Ideal for leisure, camping or shopping, with practical carrying strap, in three sizes with 15, 20 or 33 l volume.



11253



11213

SHOPPING BOX	15 Liter	20 Liter	33 Liter
Format / size mm	<b>MENU</b>	<b>GN 1/4</b>	<b>GN 1/2</b>
Außenmaß / Outside dim.	330 x 270 x 330	360 x 285 x 365	430 x 340 x 395
Innenmaß / Inside dim.	265 x 205 x 270	300 x 220 x 310	365 x 275 x 330
Farbe CLIP / Colour CLIP	Art. Nr. / No	Art. Nr. / No.	Art. Nr. / No.
●	<b>11213</b>	<b>11253</b>	<b>11273</b>
●	<b>11211</b>	<b>11251</b>	<b>11271</b>
●	<b>11212</b>	<b>11252</b>	<b>11272</b>
●	<b>11214</b>	<b>11254</b>	<b>11274</b>
●	<b>11215</b>	<b>11255</b>	<b>11275</b>
●	<b>11216</b>	<b>11256</b>	<b>11276</b>



innen wasserdichte Oberfläche  
inside water proof surface



strukturierte Oberfläche für mehr Stabilität  
outside textured surface



15 l - Box zum Verplomben  
15 l - Box with safety lock



## SHOPPING BOX 15 Liter

Deckel 2-farbig / Lid 2-colour

Außenmaß / Outside dim. 330 x 270 x 330  
Innenmaß / Inside dim. 265 x 205 x 270

Farbe Deckel / Colour Lid	Art. Nr. / No.
■	<b>11224</b>
■	<b>11221</b>
■	<b>11225</b>
■	<b>11227</b>



15 l Boxen mit 2-farbigem Deckel in 4 Farbstellungen

15 l boxes with 2-coloured lid in 4 colours





## DINNER BOX PLUS

Flexible Speisenverteilung mit System.  
Passend für eckige Menüscherben oder runde Teller.

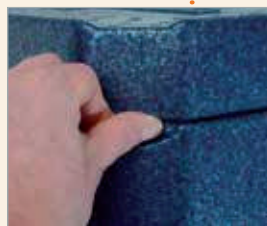
Flexible meal packaging for round or rectangular dishes.

Box +2 = PLUS 2 Beilageschalen / side dishes

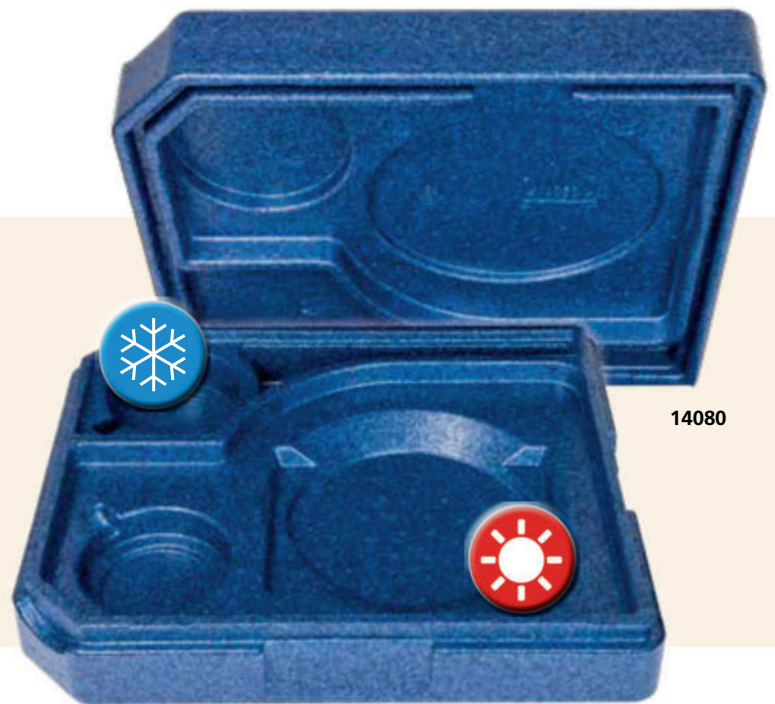
Box +3 = PLUS 3 Beilageschalen / side dishes



 **Farbmarkierung**  
 colour coding  
 (Seite / page 36)



einfach zu öffnen  
easy to open



2 Klima-Kammern zur Trennung "heiß + kalt"

2 insulated areas for separation "hot + cold"



## KÜHLAKKU COLD PACK



Artikel Nr.  
Item No.

Beschreibung  
Description

**70420**

Kühldeckel / cooling lid

passend für Art. 30070 Beilageschale 300 ml  
suitable for item no. 30070 side bowl 300 ml





Artikel Nr. / Item No.      Außenmaß mm / Outside dimensions mm

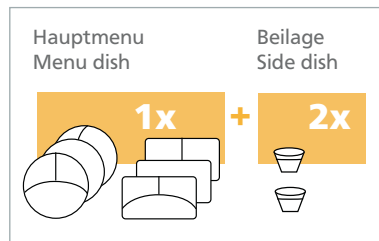
## DINNER BOX +2

14080      440 x 370 x 120

passend für: / Suitable for:

1 x Menüschale eckig oder Teller rund/oval;  
plus 2 x Beilage 300 ml

1 x menu dish rectangular or round/oval plate;  
plus 2 x bowls 300 ml



Artikel Nr. / Item No.      Außenmaß mm / Outside dimensions mm

## DINNER BOX +2 HOT

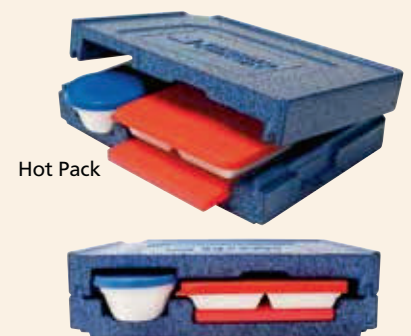
14085      440 x 370 x 140

70312      Hot Pack MINI

70405      Hot Pack MICROWAVE

passend für: / Suitable for:

Hauptmenu  
Menu dish
 + | Beilage Side dish || 1x |  | 2x |
|  |  |  |
| Hot Pack MINI + MICRO | | |



Hot Pack



(Abb. im Anschnitt)

Artikel Nr. / Item No.      Außenmaß mm / Outside dimensions mm

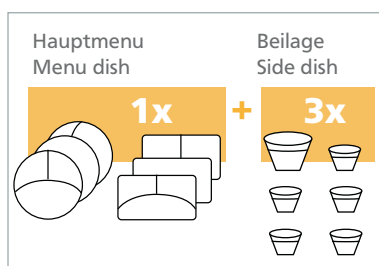
## DINNER BOX +3

14090      530 x 370 x 120

passend für: / Suitable for:

1 x Menüschale eckig oder Teller rund;  
plus 3 x Beilage 300 ml oder  
2 x Beilage 300 ml + 1 x 500 ml

1 x menu dish rectangular or round plate;  
plus 3 x bowls 300 ml or



Art. Nr. Boxen jeweils ohne Inhalt / Item No. for boxes without contents.

## Silikondeckel / silicone lid

Dichtschließende Silikondeckel, temperaturbeständig von -40° bis +200 °C, mikrowelleneignend und reinigungsfreundlich.










Splash-proof silicone lids, temperature resistant from -40° up to +200 °C, microwave-proof and easy-to-clean.



## Porzellan / porcelain

Hochwertiges Hotelporzellan für das Essen mit Genuss! Extra hohe Menüteller rund oder eckig, mit umlaufendem Stapelrand. Wirtschaftlich einsetzbar.

Top quality hotel-type porcelain for dining in style! High capacity menu dishes in round or rectangular shape, with stable stacking rim. Cost-effective and efficient.

Art.Nr. Item No.	Bezeichnung Description	Außenmaß mm Outside dim. mm	Inhalt ml Volume ml
30010	Schale - eckig / rectangular dish 3/3	 230 x 175 x 35	2 x 170 / 1 x 380
30020	Schale - eckig / rectangular dish 1/2	 230 x 175 x 35	2 x 400
30030	Schale - eckig / rectangular dish 1/3   2/3	 230 x 175 x 35	1 x 240 / 1 x 560
30040	Schale - eckig / rectangular dish 1/1	 230 x 175 x 35	1 x 900
30070	Beilageschale / round bowl	 Ø 115 x 60	300
30090	Beilageschale / round bowl	 Ø 130 x 75	500
30110	Teller - rund / round plate 3/3	 Ø 255 x 43	2 x 190 / 1 x 430
30130	Teller - rund / round plate 2/3 : 1/3	 Ø 255 x 43	1 x 500 / 1 x 230
30140	Teller - rund / round plate 1/1	 Ø 255 x 43	1 x 1100
30205	Deckel eckig / rectangular lid	für / for 30 010 -040	blau / blue
30207	Deckel eckig / rectangular lid	für / for 30 010 -040	rot / red
30215	Deckel Beilage / lid bowl 300 ml	für / for 30070	blau / blue
30217	Deckel Beilage / lid bowl 300 ml	für / for 30070	rot / red
30225	Deckel Beilage / lid bowl 500 ml	für / for 30090	blau / blue
30227	Deckel Beilage / lid bowl 500 ml	für / for 30090	rot / red
30315	Deckel Teller / lid round plate	für / for 30 110 -140	blau / blue
30317	Deckel Teller / lid round plate	für / for 30 110 -140	rot / red
30810	Spatel / colour chip	85 x 25	weiß / white
30812	Spatel / colour chip	85 x 25	orange
30814	Spatel / colour chip	85 x 25	grau / grey
30815	Spatel / colour chip	85 x 25	blau / blue
30816	Spatel / colour chip	84 x 25	gelb / yellow
30817	Spatel / colour chip	85 x 25	rot / red
30818	Spatel / colour chip	85 x 25	grün / green
30819	Spatel / colour chip	85 x 25	hellblau/light blue
70420	Kühldeckel Beilage / cooling lid 300 ml	für / for 30070	blau / blue







## PLATTER

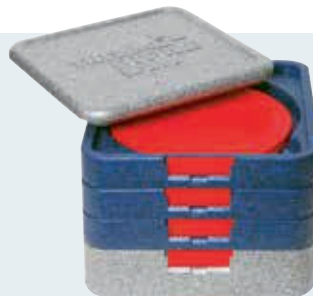
Für runde Teller. Spezielle Innenausformung passend für diverse Tellergrößen. Extra Griffmulden für einfache Entnahme.

For round plates. Special inside shape for perfect fitting of different plate sizes. Two inside grips for easy removal.

Artikel Nr. Item No.	Bezeichnung Description	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Farbe Colour
14060	Platter	320 x 320 x 105	Ø 275	grau/grey
14075	Platter Ring	320 x 320 x 60	Ø 275	blau/blue



14075



1 x 14060 + 3 x 14075



Griffmulden für einfache Entnahme

inside grips for easy removal

## PLATTER +4

Bis zu 4 runde Teller in einer Box ganz ohne Aufsatzrahmen. Einfaches Einsetzen und Entnehmen gefüllter Teller. Außen zwei Fächer für die Farbmarkierung.

Up to 4 round plates in one box. Easy insertion and removal of filled plates. Outside with 2 slots for colour marking.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Durchmesser Teller mm Diameter plate mm
14070	620 x 340 x 175	550 x 275 (220) x 95	maximum Ø 275



## DINNER BOX

Für Einweg- (Alu/Kunststoff) und Mehrwegsysteme (Porzellan).

For disposable (aluminium/plastic) and re-usable (porcelain) systems.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dim. mm	passend für: Inside compartments for:
14030	400 x 290 x 138	1 x Menüschale eckig; 2 x Beilage 300 ml rund oder eckig 1 x menu dish rectangular; 2 x bowls 300 ml round or rectangular



## Label-System

Boxen individuell kennzeichnen mit Farbchip oder direkt bedruckbaren Kunststoffschildern im Scheckkartenformat. Abwaschbar, widerstandsfähig und hygienisch.

Boxes are clearly labelled with colour chips or printable plastic labels in credit card size. Washable, robust and hygienic.



Label 85 x 54 mm Art. 30710 - 30718



Farbchip 85 x 25 mm Art. 30810 - 30819



**13643 - BOX:**  
abgeschrägte Kanten verhindern das Verrutschen der Menüschalen  
bevelled edges avoid slipping of menu trays



**13683 - TOP:**  
gerade Kanten bieten sicheren Stand für alle Bechergößen  
with straight edges for more stability of different cups







# MINI MENU

Für Einweg- (Alu/Kunststoff) und Mehrwegsysteme (Porzellan).

For disposable (aluminium/plastic) and re-usable (porcelain) systems.

- > **großes Innenmaß für diverse Formate**  
large inside dimensions for various sizes
- > **bis zu 7 Farbvarianten**  
up to 7 colour versions
- > **Label-System (optional)**  
printable labels (optional)
- > **einfach zu öffnen**  
easy to open



Box 13643 plus  
Hot Pack MINI  
70312

Artikel Nr. Item No.	Artikel Nr. Item No.	Artikel Nr. Item No.	Artikel Nr. Item No.	Artikel Nr. Item No.	Artikel Nr. Item No.	Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dim. mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm
								
schwarz/black	orange	grün/green	blau/blue	gelb/yellow	rot/red	magenta		

## MINI MENU - BOX with lid

13623	13622	13624	13625	13626	13627	13628	305 x 255 x 110	255 x 205 x 50
13643	—	—	13645	—	13647	—	305 x 255 x 160	255 x 205 x 100
13663	—	—	—	—	—	—	305 x 255 x 190	255 x 205 x 130

## MINI MENU - TOP

13683	—	—	—	—	—	—	305 x 255 x 140	255 x 205 x 95
13693	—	—	—	—	—	—	Ersatzdeckel / replacement lid	



# MINI MENU - TOP

Aufsatz für Box MINI MENU zur Trennung "heiß & kalt".

TOP for box MINI MENU for separation "hot & cold".



13683 (TOP)



13625 (BOX) + 13683 (TOP)

COLD

HOT





## MENU 3

Für Einweg- und Mehrweg-Menüschalen 18 x 22 cm.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Anzahl Schalen (30 mm) No. of dishes
<b>13143</b>	620 x 295 x 220	560 x 235 x 155	3 x 5 = 15
<b>13183</b>	620 x 295 x 275	560 x 235 x 210	3 x 7 = 21
<b>13199</b>	Zwischenboden 10 mm / false bottom 10 mm		



## MENU M

Für Einweg- und Mehrweg-Menüschalen 18 x 24 cm.

For disposable and re-usable menu dishes 18 x 24 cm.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Anzahl Schalen No. of dishes (30 mm)	Anzahl Schalen No. of dishes (porcelain) (40 mm)
<b>13013</b>	440 x 310 x 160	380 x 250 x 95	2 x 3 = 6	2 x 2 = 4

**Extra Griffmulden für einfache Entnahme.**  
**Special recessed grips for easy removal.**



## MENU L

Für Mehrweg-Menüschalen 18 x 24 cm.

For re-usable menu dishes 18 x 24 cm.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Anzahl Schalen No. of dishes (porcelain) (40 mm)
<b>13113</b>	642 x 320 x 225	582 x 260 x 154	3 x 4 = 12







## TAKE AWAY

Für Einweg-Menüschalen (Alu/Kunststoff).  
For disposable menu dishes (aluminium/plastic).

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
13063	510 x 365 x 145	420 x 295 x 80	10
13073	510 x 365 x 225	420 x 295 x 160	20



## TAKE AWAY - DINNER

Passend für zwei quadratische Einweg-Menüschalen (Alu/Kunststoff). Separates Fach für Getränke, Obst und Besteck.

For two rectangular disposable menu dishes (aluminium/plastic). Space for beverages, fruits and cutlery.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
13043	510 x 365 x 145	420 x 295 x 80	10



## MENU 6

Passend für sechs quadratische Einweg-Menüschalen 18 x 18 cm pro Lage.

For six rectangular disposable menu dishes 18 x 18 cm per layer.

Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	Innenmaß mm Inside dimensions mm	Inhalt l Volume l
13773	610 x 430 x 365	545 x 370 x 295	59

# GN CONTAINER

Alle Behälter aus rostfreiem Edelstahl 18/10.

All pans are made of stainless steel 18/10.



**Deckel dichtschließend mit umlaufender Silikondichtung.**

Tightly closing lid with all-round silicone seal.



Art.Nr. Item No.	Bezeichnung Description	Außenmaß mm Outside dim. mm	Inhalt l Volume l
---------------------	----------------------------	--------------------------------	----------------------

## GN 1/1

32095	Tablett / tray	530 x 325 x 10	
32100	Tablett / tray	530 x 325 x 20	2,3
32102	Behälter / container	530 x 325 x 65	8,8
32104	Behälter / container	530 x 325 x 100	13,7
32106	Behälter / container	530 x 325 x 150	20,0
32108	Behälter / container	530 x 325 x 200	27,8
32197	Deckel Gummidichtung / cover with rubber sealing		

## GN 1/2

32202	Behälter / container	325 x 265 x 65	4,0
32204	Behälter / container	325 x 265 x 100	6,5
32206	Behälter / container	325 x 265 x 150	9,5
32208	Behälter / container	325 x 265 x 200	12,5
32297	Deckel Gummidichtung / cover with rubber sealing		

## GN 1/3

32302	Behälter / container	325 x 175 x 65	2,5
32304	Behälter / container	325 x 175 x 100	4,0
32306	Behälter / container	325 x 175 x 150	5,7
32308	Behälter / container	325 x 175 x 200	7,6
32397	Deckel Gummidichtung / cover with rubber sealing		

## GN Insert

Aufsatzrahmen zum Einhängen von GN-Behältern mit unterschiedlichen Formaten und Höhen.

Top frame for hanging GN-containers in different formats and heights.



10073



Artikel Nr. Item No.	Außenmaß mm Outside dimensions mm	passend für: suitable for item no.:
10073	600 x 400 X 85	10020-10063, 10543-10563



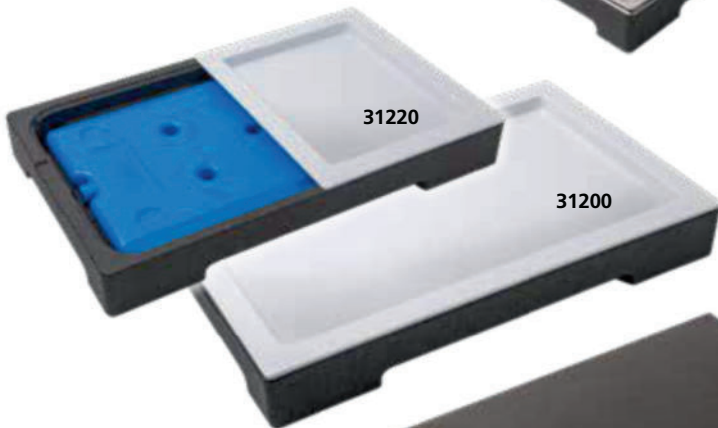
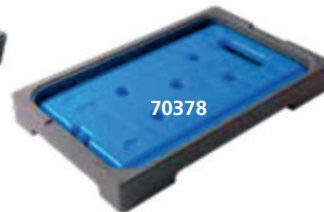


## GN 1/1 COOLING BUFFET

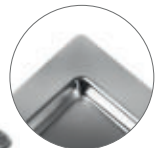
**Gekühltes perfekt präsentieren!**

EPP-Isolierboden mit hochwertiger, wasserdichter Oberfläche und großzügigen Griffmulden an allen 4 Seiten. Passend für ein großes Kühlakku EN 1/1. Flexibel einsetzbar mit GN 1/1 Tablettts und Abdeckhauben.

Perfect serving of chilled food! EPP-insulation base with attractive, waterproof surface and recessed grips on all 4 sides. Fits for one big cold pack EN 1/1. Use with standard GN 1/1 trays and top covers.



Artikel Nr. Item No.	Beschreibung Description	Außenmaß mm Outside dimensions mm
70120	EPP-Bodenplatte BUFFET / base	530 x 330 x 73
70378	Kühlakku BUFFET / cold pack EN 1/1	470 x 265
x 25 32095	GN 1/1 TRAY BUFFET, Edelstahl 18/10	530 x 325 x 10



## TABLETTTS / TRAYS

Artikel Nr. Item No.	Beschreibung Description	Außenmaß mm Outside dimensions mm
31110	GN 1/1 PROFI-LINE 18/10, glatt/polished	530 x 325 x 15
31120	GN 1/1 FRAMES, Edelstahl 18/10	530 x 325 x 15
31130	GN 1/1 DEKOR, Edelstahl 18/0	530 x 325 x 10
31200	GN 1/1 FRAMES, Melamin weiß/white	530 x 325 x 20
31220	GN 1/2 FRAMES, Melamin weiß/white	325 x 265 x 20
31230	GN 1/3 FRAMES, Melamin weiß/white	325 x 176 x 20
31250	GN 1/1 SLATE, Melamin schwarz/black	530 x 325 x 10
31260	GN 1/2 SLATE, Melamin schwarz/black „Schiefer-Look“, Anti-Rutsch-FüÙe / non-slip feet	325 x 265 x 10
31190	GN 1/1 Abdeckhaube / top cover	530 x 325 x 95
31195	GN 1/1 Rolltop-Haube / rolltop cover	530 x 325 x 170



Abdeckhaube GN 1/1, stapelbar  
top cover GN 1/1, stackable



Rolltop-Haube GN 1/1  
rolltop cover GN 1/1

# HOT PACK

Wärmeplatten ohne Strom im GN-Format. Einsatzbereit durch einfaches Aufheizen

- > im Ofen: max. 30 Minuten bei 85° C oder
- > in kochendem Wasserbad: max. 35 Minuten

Hot Pack in GN size without electricity. Ready for use and easy heating in the

- > oven: max. 30 minutes at 85° C / 185° F or
- > bain-marie: max. 35 minutes in boiling water

Artikel Nr. Item No.	Größe Size	Außenmaß mm Outside dimensions mm
70312	MINI	220 x 150 x 20
70332	GN 1/4	265 x 162 x 30
70352	GN 1/3	325 x 175 x 25
70362	GN 1/2	325 x 265 x 25
70382	GN 1/1	530 x 325 x 25
70392	60/40	600 x 400 x 25



70382  
Mit praktischem  
Tragegriff  
convenient  
built-in handle

## HOT PACK – MICROWAVE

70405 MICRO 220 x 150 x 20



Einsatzbereit durch Aufheizen in der Mikrowelle, praktisch und schnell (Beschreibung Seite 30)

Ready for use and easy heating in the microwave (description page 30)

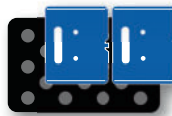
## KÜHLAUFSATZ / COOLING TOP

Artikel Nr. Item No.	Bezeichnung Description	passend für Art. Nr. suitable for item no.
10083	GN 1/1 Premium	10020 - 10063, 10543 - 10563
10183	GN 1/1 Premium-Dry	10020 - 10063, 10543 - 10563
10283	GN 1/1 Deluxe	10233 - 10253
11083	GN 1/2 Premium	11023 - 11053
11183	EN Stapelbox	11163 - 11173
12083	Pizza/Hochzeitstorte	12013 - 12063
12583	Pizza/Hochzeitstorte	12173, 12553 - 12563
12683	60/40 Allround	12623 - 12673

10183 - für Trockeneis  
for dry ice



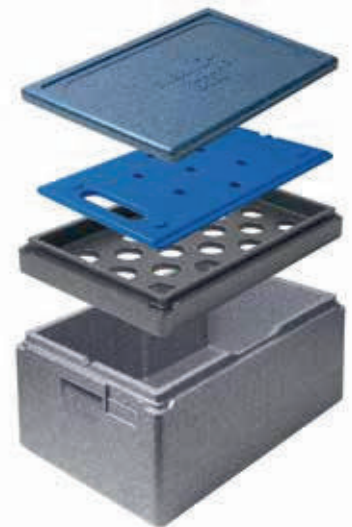
GN 1/1



GN 1/2



GN 1/4



10083 - für Kühlakku  
for cold pack

## KÜHLDECKEL / COOLING LID GN 1/1

Kühldeckel mit 4 kleinen, schnell wechselbaren Akkus.  
Cooling lid with 4 small, quickly exchangeable cold packs.

Artikel Nr. Item No.	Bezeichnung Description	Außenmaß Outside dimension mm	passend für Art. Nr. suitable for item no.
10089	Kühldeckel / cooling lid	600 x 400 x 60	10020 - 10063, 10543 - 10563

inklusive 4 Kühlakkus / including 4 cold packs MINI, -3° C, 220 x 150 x 20 mm







# COLD PACK PREMIUM

- > vollständige Füllung mit Gel ohne Hohlraum
  - > gleichmäßiges Gefrieren
  - > formstabil in vertikaler und horizontaler Lage
  - > drei Temperaturstufen für bedarfsgerechte Kühlung
  - > spülmaschinengeeignet bis 85 °C
  - > handlicher Tragegriff
  - > robuste Profi-Qualität
  - > Distanznoppen zum Stapeln und Gefrieren
  - > schmale Einschubkanten (GN 1/1, 1/2) für alle Frontlader-Ebenen
- > filled with gel for even freezing without cavities
  - > freezing in horizontal or vertical position
  - > 3 temperature versions for demand-driven cooling
  - > dishwasher safe up to 85 °C / 185° F
  - > convenient built-in handle
  - > durable strong housing
  - > distance knobs for stacking and freezing
  - > small edges (GN 1/1, 1/2) for use on all Frontloader guide rails



## COLD PACK

Artikel Nr. / Item No. Außenmaß mm / Outside dimensions mm

70450 Ø 295 x 20mm



Cold Pack ca. 6 °C unter der jeweiligen Temperaturstufe einfrieren.  
Freeze Cold Pack approx. 6 °C below the corresponding temperature level.

Art. Nr. Item No.	Art. Nr. Item No.	Art. Nr. Item No.	Größe Size	Außenmaß mm Outside dimensions mm
70327	70328	–	Mini	220 x 150 x 20
70337	70338	70339	GN 1/4	265 x 162 x 30
70357	70358	70359	GN 1/3	325 x 175 x 25
70367	70368	70369	GN 1/2	325 x 265 x 25
–	70378	–	EN 1/1	470 x 265 x 25
70387	70388	70389	GN 1/1	530 x 325 x 25
70397	70398	70399	60 x 40	600 x 400 x 25



## KÜHLDECKEL / COOLING LID GN 1/1

Handlich in einem Stück! Effizient Kühlen mit großem Akku EN 1/1 -12 °C (70378). Für einfache Handhabung bleiben Deckel und Akku als komplette Einheit verbunden, auch im Tiefkühler oder der Spülmaschine.

Conveniently in one piece! Efficient cooling with large cold pack EN 1/1 -12 °C (70378). For easy handling, lid and cold pack remain connected as a complete unit, even in the freezer or dishwasher.

Artikel Nr. Item No.	Bezeichnung Description	Außenmaß Outside dimension mm	passend für Art. Nr. suitable for item no.
10088	Kühldeckel / cooling lid	600 x 400 x 60	10020 - 10063, 10543 - 10563
<b>inklusive</b> Kühlakku / including cold pack EN 1/1, -12° C			

**Stapelhilfe für Melamintabletts 51x51cm**

**passend für Pizza-Box 12173**

